

P.o.germ. 763 &



<36620085410010



<36620085410010

Bayer. Staatsbibliothek

1.0. gen 763 13

Anti - Menzel

ober

Wolfgang Menzel.

Von

Dr. Frang Kottenkamp.

Stuttgart 1835 P. Bal; 'fce Buchhandlung. In der P. Balg'ichen Buchhandlung gu Stuttgart ift erichienen und in allen Buchhandlungen gu haben:

Jahrbuch

Pichter und Novellisten.

Berausgegeben

pon

C. Mörike und W. Bimmermann.

gr. 12. geb. Rthir. 1. 8 gr. fadif. ober fl. 2. - rhein.

Inhalt: Bueignung von B. Zimmermann. — Freuden und Leiden des Scribenten Felix Magner; Novelle von K. Treuburg. — Gedichte von Julius Krais. — Gedichte von Ludwig Bauer. — Der Schaf; Märchen von Eduard Mörike. — Gedichte von Eduard Mörike. — Lieder von Karl Maver. — Bermischte Gedichte. — Gordelia; Novelle von A. Treuburg. — Gedichte von A. Treuburg. — Gedichte von A. Treuburg. —

Diese freundliche Serbstgabe hat vor ahnlichen Erscheinungen nicht blos Das voraus, daß das Charaftesristische der Poese im heitern Schwabenlande ausschließlich darin ausgeprägt ist, sondern durfte sich vorzüglich auch dadurch empfehlen, daß der Lyrik nur ein untergeordnetes Feld angewiesen ist, während besonders zwei Novellen von Treuburg durch die originelle und geistreiche Weise, wie der Verfasser den eigenthümlichen Stoff einer jeden beshandelt hat, von größtem und allgemeinem Interesse sind.

Anti - Menzel

ober

Wolfgang Menzel

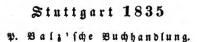
vom Standpunkte

der historischen Kritik aus

betrachtet.

Von

Dr. Frang Kottenkamp.



Bayerische Staatsbibliothek München

1 11.

In ben Sahren ber behaglichen Ruhe, als noch feine Papierfrifis ben ehrlichen Leuten wie Damocles Schwert über bem Saupte schwebte, als bie guten Deutschen bei bem German comforts Bier und Sabat ruhig hinter bem Dfen figen tonnten, um bom fernen Rriegsgeschrei, bom Reitgeifte, von conftitutionellen Regierungsformen zu fchreis ben und zu lefen, bamale, ale alle gutherzigen Philifter an ben literarischen Borereien Mullner's ihr innigftes Bergnugen fanben, erftand unter ihnen ein Mann, ber ihre große Maffe balb für fich zu gewinnen mußte. Berr Wolfgang Mengel vereinte in fich zu viele glanzenbe Gigenschaften, um nicht alle ehrsamen und bequemen Bemuther zu erwarmen und zu erfreuen, als er auf einem Tummelplat erfchien, ber ohnebies ben Deutschen ftets ein Lieblingeschauspiel gewährte. Wie wir ja Alle wiffen, find bie literarischen Schlachten unfer eigentliches Nationals vergnugen; wir freuen und bes Tintevergießens jum Frommen ber Literatur, wie ber Spanier feines Correo de Toros. Tritt bei und ein Matador auf, um Schriftsteller niederzuschlagen, fo erwedt er um fo größere Freude, wenn er ein wenig burschifos - grob, als tête carrée Allemande, wie die Frangosen fagen, in ben Schranken erscheint. Berr Bolfgang Mengel, ben wir übrigens nicht die Ghre haben perfonlich zu fennen, scheint als folch ein Matador ein besonderes natürliches Salent zu befigen. Wir benten uns ihn mit breitem Gefichte, herabhangender Oberlippe, vierediger Stirn, hervorragenden Badenfnochen, und emporstrebenden Ohren, wenn es überhaupt erlaubt ift, fich nach Cavatere Suftem nur aus geistigen Merts malen eine charafteriftische Physiognomie zu bilben. Gine mit diefer ausgezeichneten Grundlage verfnupfte Guffisance, ein vielgelefenes Journal, mancher von Berin Bolfgang Mengel niedergeworfene, nicht fattelfeste Schriftsteller, gemiffe abgetretene Bemeinplage, welche bem hausbadenen Berftand genug Bequemlichkeit gemahren, um Alles, mas ihm fonst unverständlich ift, behaglich in die breite Rubrit ju bringen und fo fein Urtheil, wie ben Stiefel aus ber Sand bes Schufters, fertig zu erhalten, endlich jener Runftgriff bes fentimental sittlichen Gefühle, ber in Deutschland nie miggluden wird, machten ihn bald, wie gichtbruchig er fonft auch fein mochte, jum Leithammel einer gablreichen

Wir miffen ja Alle, Jeber, ber bei bem Rrangofen ben Sang gur Perfiflage, bei bem Englander ben Nationalstolz, bei bem Deutschen bie gemuthliche Saite feines Charafters zu berühren verfteht, hat ftete gewonnes nes Spiel. Ift biefe Saite einmal angeschlagen, fo beherricht unfer reigbares Abdominalfpftem, fo wie bie leicht ju afficirende Thranendrufe alle forperlichen und geistigen Runftionen unferes Rervensnftems. Doch mare es une barmherzig, wollte man herrn Wolfgang Mengel an Diesem seinem Publikum als Journalist sich nicht erfreuen laffen. Wir hegen die aufrichtige Beforgnig, es mochten bie Blumen feines Literaturblattes allmälig in eine elegische Stimmung übergeben; wir magen es, vorher zu verfünden: fein Ginfluß wird mit jeder Numer geschwächt, um allmalig an ber Phthifis bahingufchwinden. Auch wären wir nicht auf ben Gedanten gefommen, und mit bem Berfaffer ber antigothe'schen Literaturgeschichte hier zu beschäfs tigen, hatte Diefer fich nicht einfallen laffen, fein hochs lobliches Publitum mit einigen historischen Werten gu beglücken. Siezu fam noch ein fürzlicher Ausfall bes Berrn Mengel in feiner angebeuteten Manier, welcher mahrscheinlich ahnliche Brofchuren, wie biefe, gur Folge haben wird. Bei biefer Belegenheit nehmen wir uns bas her die Freiheit, gegen herrn Bolfgang Mengel einige wohlgemeinte und bescheibene Bemerkungen über feinen Beift ber Sefchichte und feine beutsche Sefchichte ju außern.

Alls mir erfteres Wert in die Sand nahmen, erwars teten wir burchaus teine Oberflächlichkeit in Aufstellung ber Pringipien; beutsche Schriftsteller ber Urt pflegen ja fich burchaus nicht unwiffent hinfichtlich bes Materials gu erweisen, bevor fie fich, um ein Spftem gu fpintiffren, auf bem Sippograph philosophischer Spekulation über bie Wolfen erheben, bis bie verdunnte Atmosphare ihnen ben Athem benimmt. Der Deutsche fteht gewöhnlich, bevor er feine Entrechats beginnt, auf festen Rugen; allein bei Berrn Wolfgang Menzel bedauern mir, bas Gegens theil bemerkt zu haben. Das Werkchen befieht naturlich aus zwei Theilen; ber erfte enthalt Spefulationen über Erbeleben por ber hiftorifden Tradition, ber zweite besteht aus Abstrattionen von historischen Stoffen. Für erfteren foll bie Renntnif ber Natur bie Geschichte erfeten; Wem ber reiche Stoff, ben biefe bietet, nicht vorliegt, ber fei bescheiben und schweige. Allein Berr Bolfgang Mengel gleicht, wie es fcheint, einem altflugen und verzogenen Rinde; als Recensent hat er bie üble Gewohnheit angenommen, über Alles mitzusprechen und in Alles hinein-So geschah es, baß jener erstere Theil schief gureben.

im Urtheil und mangelhaft an Stoff bafteht. Dort reitet ber Verfaffer gang allein auf einer aftronomifchen 3bee, bie allerbings nothwendig ist; allein die Art, wie er bas mit umgeht, wird Staunen nur bei Baien und bas Bas deln eines Renners ber Ratur erweden. Wir meinen bas boppelte Berhaltniß ber Erbe gur Some und gu einem nördlichen Polarftern, welches burch bie Richtung ber Dole und bes Mequators außerlich ausgesprochen ift. Man wird ichon lacheln, wenn man bemerft, wie ber Berfaffer beibe Potenzen als thierifchen und höheren geis ftigen Ginflug binftellt; allein noch mehr, wenn man fieht, wie er nach feiner bequemen Manier in bas Schema Alles hineinzubringen fucht. Mit jener Ibee wird Alles abgemacht; alles materielle leben ber Ratur brangt fich ber Sonne gu, fogar bie Metalle (!). Wir führen bies fen Duntt, obgleich eine Rebenfache, nur an, um bamit ju zeigen, wie Berr Mengel in Alles hineinredet, mas er nicht versteht. Früher namlich herrschte, nach ber Analogie von Amerita, Die Meinung, Die Metalle feien burch ihre Schwere (aber mahrhaftig nicht burch bie Sonne) um ben Aequator jufammengebrangt. Jest aber wird schwerlich wohl Jemand, ber ben gegenwartigen Standpuntt ber Naturwiffenschaften auch nur von fern erblict, noch baffelbe fagen. Die Metalle, mahrscheinlich ein Niederschlag, werden sich überall vorsinden, wo jener Niederschlag gebildet werden konnte. Eagen sie blos in Massen um den Aequator, woher dann der Metallreichethum des Ural in der Nahe des Nordpole? — Rurz, herr Menzel hatte die Slocken läuten hören, ohne zu wissen, von wannen der Schall kommt.

Um jene urweltliche Lude unseres Wissens auszusulsen, gibt es bekanntlich zwei Wege, entweder halt man sich an Volkssagen, Mythen der religiösen Tradition u. s. w. und sucht Etwas hinter Dingen, die eine ausschweisende oder kindliche Phantasie als Träume eines Fieberkranten oder liebliche Märchen hinstellte; oder man richtet das Auge auf die Sohe der Naturwissenschaften, erblickt in den Vildungen, den Abstufungen der Natur, den Resten früherer Schöpfungen, die allmälige Entwicklung alles Vorhandenen, ahnet alsdann den Jusammenhang alles irdisschen Lebens, und wird in den Naturgesetzen auch die leitenden Prinzipien der Geschichte erkennen.

herr Menzel scheint einen Begriff der Art zu haben, benn er außert spater, wo er von jener Ansicht der Schelling'schen Schule spricht, wonach Geschichte als ein großes in sich zusammenhängendes Leben in der Zeit, wie die Natur im Naume, besinirt wird, jene Ansicht habe

etwas Bahres. Allein mahricheinlich aus bofem Gemiffen ober auch aus Reib, bag er nicht im Stanbe mar, ben fo angebeuteten Weg zu betreten, fucht er bie Ibee qu negiren. Sener Darallelismus icheint ihm langweis lig; er meint, Schelling habe ben Unterschied gwischen - Ratur und Geschichte, ber in ber That liege, nicht erkannt u. f. m. Gine weitlaufige Burechtweisung liegt bier nicht in unferem 2wed; wir erlauben uns allein bie Bemerfung, fo weit auch bie wirfenben Rrafte bon eins ander bivergiren und unendlich reicher complicirt find, fei boch bie Rrystallisation eben so gut eine That, wie bie Ronftruirung eines Staates, ber Sang eines Baren eben fo aut wie ber Umftanb, bag berr Bolfgang Mengel einen Geift ber Geschichte fdrieb. Die Recensenten : Das nier bes Berfaffers, Gate aus bem Rusammenhange gu reißen, ober auch mohl nicht zu verftehen, erfennt man hier an ber Beife, wie er über bie Schelling'iche Schule im Allgemeinen abzuurtheilen fich berausnimmt. Er fagt: "Die Ronfequenzensucht verleitete fle bis zu ber Beich madlofigfeit, bie phofische und historische Belt fo widerfinnig ju verfnupfen, bag fie ben positiven Pol bes Magnets bis jum legitimen, und ben negativen Pol bis zum mobern liberalen Pringip binüberleiteten. " - Rur's Erfte bitten wir herrn Mengel ergebenft, fur Das, mas

ber Gine ober Unbere fagte, bie gange Schule nicht folis barifch verantwortlich machen zu wollen; fur's Zweite, ben Sinn nicht zu entstellen. Es ift Reinem eingefallen, Beibes für ibentisch zu erflaren, fonbern nur ein Bergleich mutbe angestellt, ber auch burchaus nicht unpaffend ift. Mengel freilich gefällt fich in gang anbern Bergleichen, von benen wir einen jum Bergnugen ber Lefer bier wies berholen wollen. Er wirft die Reger mit Milpferben und Rashörnern in Gine Rategorie Cibre Canbeleute beliebt fle herr Mengel zu nennen). Auch an Phrasen ift Mengel nicht arm; er schwagt in Ginem Athem von ben Gymnosophisten, von Chatespeare, ber Apocas lypfe, ber Nibelungennoth, von Abam und Eva u. f. w., beweif't feinen logischen und fritischen Scharffinn in bem erhabenen Bebanten: "Berrichte nicht in ber Geschichte ein : poetischer Beift, wie ber Chatespeare's, fo mare fie überhaupt nicht werth, baß fie existirte" (!!) u. f. w. Allein Dies genuge. Der Lefer wird eben fo wie wir felbst ber Autoritätsnamen und ausschmudenben Phrasen überdruffig fein, womit man bei leeren ober poetisch = sentimentalen Gehirnen Effett ju machen pflegt. Rehren wir gur Sauptfache gurud.

Die andere Verfahrungart ift allerdings bequemer, und mag auch wohl bei bem fogenannten gemuthlichen

Bublitum ben Erfolg nicht verfehlen. Bergeihen wird man es gewiß auch bem Geifte bes großen Deifters *), wenn er bie Geheimniffe bes Alterthums zu ahnen mahnt, und wenn feine feurige Phantaffe über ben Sternen ber Diosfuren schwarmt, auch noch wohl einem beutschen Professor, wenn er bei bestaubten Rlaffitern fich eine ihm gang eigenthumliche Welt als Mifrotosmus fonstruirt, und unter feiner Perrute fich ein Spftem ber Symbolif ausfpinnt; allein Jeber, welcher für einen Siftorifer gelten will, follte bas Berumwühlen in alten Sagen unterlaffen. Erlauben Sie mir bie Bemerfung: Abam, Eva, Rain u. f. w. gehören nicht in ein Wert, auf beffen Titel fich ber Musbrud Geschichte befindet, fonbern nur in Sub. ner's biblifche Siftorien, ober hochstens in ein auto sacramental; man citirt ferner bie Apocas Inpfe gang allein in pietistischen Ronventikeln. Den Berg Meru überlaffen Gie ben Indomanen, und die nordische Selbenfage ben beutschen Untis quaren.

Während herr Wolfgang Mengel auf biesem Pfade manbelte, hat ihn feine Phantasie ju einer Idee

^{*)} Shelling, die Beheimniffe von Camothrate.

emporgeschwungen, von ber wir mahrhaft befürchten, fie mochte bei ihm gur firen Ibee merben. Die Darftellung biefes Gebankens hat uns fo inniges Vergnugen verurfacht, bag wir nicht unterlaffen tonnen, bie gange Stelle hieher zu feten. Es heißt pag. 41: "Go wie ber Tob alles physische Leben übermindet, fo auch bas Bofe alles moralische Leben. Mur im Rampfe verherrlicht fich ber Menich, und bilbet feine bewunderungewürdige Geschichte fich aus, aber bas feinbliche Pringip übermindet ihn gulegt; und barin besteht bie erhabene Schons heit, ber tragische Reig ber Beschichte, ohne biefen entfeglichen Ausgang mare bie Beschichte ein Rins berfpiel, ein fabes Marchen. Mein, es geht ein tiefer Ernst burch sie hindurch, und wie ihrer nur ber fühnste und langste Rampf murbig ift, fo auch nur ein Ende, wie es die Apocalupfe verfündet.

"Die Erbe wird nicht selig einschlafen, und als Simmel erwachen; sie wird in Feuersglut zerstört wers ben; die Menschen werden nicht vollkommen, tugendhaft, glücklich werden, und lebendig wie Glias zum Simmel fahren. Sie werden, in's Unendliche sich vermehrend, und zugleich ihre Kräfte wild austobend in kolossaler Entartung, im allgemeinen Semurge unter ben Schreden ber Natur, wenn bie legten Zeiten fommen, untergehen."

Serr Mengel hat hieran noch nicht genug, er fahrt fort:

"Mag es idpalische Gestirne geben, wo Liebende ein ewiges Schauspiel für Götter aufführen, so ist doch unsere Erde sicher kein solches Gestirn*), sondern die selbste gepanzerte Mutter eines friegerischen Geschlechts, das sich, wie sinnvoll die altdeutschen Sagen und die Bibel übereinstimmen, in einem lezten Hervenkampfe selbst vertilgen muß u. s. w."

Alls wir diese Stelle lasen, glaubten wir, herrn Menzel unsern Rath nicht vorenthalten zu durfen, er möge sich recht fleißig in dramatischer Poesse versuchen. Gewiß, in Theatercoups mußte er selbst die Birch pfeiffer übertreffen.

Versuchen wir das Widersinnige jener Idee dargusthun. herr Wolfgang Mengel prunkt ja sonst mit seinem Christenthum. Folgerte er daraus konsequente Schlusse, so wurde er bemerken, aus den Prinzipien der

^{*)} Bie icharffinnig!

Religion Christi folge ein ganz verschiedenes Biel, das der immermahrenden Veredlung des Menschengeschlechtes; er brauchte dabei noch gar nicht auf das verheißene taus sendjährige Reich zu verfallen, wogegen er, wie der scharfsstnnige Caballero de la Mancha gegen Windmühlen, zu Felde zieht.

Als wir erstaunten, in dem Seiste der Seschichte eine Polemik gegen die Gläubigen, welche auf das taussendichtige Reich hoffen, anzutreffen, siel uns, nebendei sei es gesagt, der Gedanke ein, die alleinige Ursache jenes Räsonnements liege wohl nur darin, daß herr Menzel schon lange in Schwaben, der terre promise aller Religionssekten, lebt, und vielleicht nur einen Theil seines dortigen Publikums eines Bessern belehren wollte. — Lassen wir jedoch eine theologische Widerlegung und hals ten wir uns allein an Prinzipien der Naturphilosophie.

Auf jene durchaus widersinnige Idee konnte nur ein Mann verfallen, der auf dem Felde der Naturstunde, der großartigsten Schöpfung neuerer Zeiten, sehr wenig bewandert war. Die allmälige Fortbildung vom Chaos zu immer mehr complicirteren Stoffen, die durch Scheidung stets höher gesteigerten Verhältnisse der Kräfte und Materie, die im Sährungsprozesse anfangs koloffale und rohe, aber immer mehr abnehmende Selbstzeus

gungs - Rraft ber Ratur (generatio aequivoca), bie enblich gang allein auf ber unterften Stufe organischer Produktion noch fortwirkt (Infusione Thierchen, Entosoen), bie bamit verbunbene Berftorung gum Broeck eines neuen Schaffens, Die allmälige Reststellung von Typen in bestimmten Formen und Rraften, und endlich bas baraus erfolgende Erhaltungspringip, find burchaus of fenbare und unumftögliche Gate. Um willfürliche Spe pothefen burch Begriffe gu erfeten, follte Sr. Mengel im Cnvier bie allmälige Bilbung und bie Uebergange untergegangener organischen Schopfungen nachseben, eine Geologie nebenbei flubiren, und bann mit bem Gcalpell in ber Sand und Rubolphi's vergleichenber Anatomie auf bem Tifche bie organische Natur von ber breifgen Molluste bis jum nervofen Menfchen burchforfchen: bann wurde er ju ber Hebergengung gelangen, wie früher bie Ratur, um nen ju ichaffen, gerftorte, fei ihr Pringip jegt bie Erhaltung bes Vorhandenen. Das Bermogen zu schaffen wohnt nach Erschaffung bes Menfchen nur ihm ein; bie Scheibung in roben Stoffen und Rraften ift nun von ihm feit Jahrtaufenden ausgegangen, wenn ihn bie Ratur ale Berfzeug ber Berftorungbenuzte, fduf fie burch und mit ihm ftets etwas Berjungtes; es ift bie Bestimmung bes Menschen fich felbst

und zugleich ben roben Stoff ber außern Ratur in allmaliger Progression zu veredeln; wie fehr ihm auch ber Sang jur Auflofung, jum Rudmartefdreiten in bie urfprimaliche Unordnung, ober ber Sang gum Bofen, einwohnen mag, die Tendenz jur Beredlung überwiegt bei ben Maffen ber Bolfer und Greigniffe. Db fich bas Geschlecht bes Menschen in's Unendliche vermehrte, es wird ftets neue Naturfrafte für ben 2med feiner Ers haltung zu benuten wiffen. Die Uebervolkerung, jenes Schrectbild bes Malthus, ift nie für bas Bange, fonbern nur temporar und auf bestimmten Puntten gu befürchten; fie wird fich ftete balb und schnell ausgeglichen haben. Die baraus gefolgerte 3bee ber Gelbstgerfleischung ift inhuman; bie bamit verfnupfte Ibee von einem Uns tergange ber Grbe burch Weuer zeugt wieber von Mens gel's Ignorang in ben Raturwiffenschaften, benn bie Oberfläche ber Erbe fteht fest, und ift, mit Ausnahme weniger Puntte, gegen bie Reuergewalt bes Rerns uns burchbringlich gevangert.

Der zweite Theil des Werkes ist etwas besser, aber immer noch oberstächlich. Es ware auch allerdings merke würdig, wenn gegenwärtig, wo historische Abstraktion ben Scharffinn aller Nationen übt, auch die seichteren Köpfe in Deutschland wenigstens bies Allgemeine nicht auffassen

follten. Doch auch hier herrscht Dberflächlichkeit; über neuere Rulturzustande hat Mengel fo gut wie gar feine Anschauung. Auch bewirft Mangel an Naturfenntniffen auch hier wieder halbe und sonderbar flingende Urtheile; fo wird die Regerrace, als unvermischt, fur burchaus unfahig ber Rultur erflart; eine Behauptung, Die felbit empirisch noch fehr zu erweisen mare. Der thierische Rustand ber afrifanischen Bevolferung, bie aber noch lange nicht genug befannt ift, ale bag man über fie absprechen follte, fann eben fo wohl in ben flimatischen und geos graphischen Verhältniffen bes breiten und sandigen Rontinentes von Afrika, ale in ber organischen Konstitution ber Race liegen. Jene Behauptung fonnte nur burch bie Rufunft gerechtfertigt werben. Machte boch bas frangofifche Deer unter Leclerc auf St. Domingo gu feinem Schaben bie Erfahrung, baß die Reger bort burchaus nicht thierisch bumm maren; auch hatte ber gleich eble wie fluge Souffaint Louverture feinen Eropfen europaischen Blutes in feinen Abern. Es ift eine befannte Thatfache, bag jene Race nicht bie gleichmäßig organis fche Ronftitution ber unfern befigt; Dengel aber findet ben gangen Gegenfaß nur in ber ichwargen und weißen Rarbe! Das flingt ja gerabe, als wollte man ben Saupt. Unterschied zwischen Gfel und Pferd

nur in den langen Ohren, zwischen Kate und Tisger in dem Mausefangen suchen! Wollte Gr. Menstell barüber sprechen, so mußte er sich an die Verhältsnisse des Kopfes zum Rumpfe, der Gesichtstheile zu einsander, halten, um nicht einmal die Schädelbildung und die organischen Systeme des Körpers zu erwähnen. Jenes Merkmal aber ist ein so untergeordnetes, daß es keinem Physiologen je einfallen wird, eine Folgerung daraus zu ziehen.

So wie Menzel wenig Geschick zur allgemeinen his
storischen Restexion besizt, eben so oberstächlich geht er
mit speziell historischen Stoffen zu Werke. Wirst man
einen Blick auf die ungeheure Bücherslut, womit die
beutsche Nation unverhältnismäßig und nutsloß mit jebem Jahre neu überschwemmt wird, die schon einige
Male das Achselzucken der Franzosen und Engländer
erregte, und zulezt die im Auslande noch immer vorherrschende Meinung von der Gründlichkeit der Deutschen
sehr herabstimmen möchte, so wird man fast immer neue
Produkte der historischen Industrie des Hrn. Menzel
antressen. Wir griffen aus seinen zahlreichen historischen
Schriften seine deutsche Seschichte heraus, weil wir vermutheten, hier wenigstens werde man bei der Art, wie
der Verfasser mit seinem Patriotismus prunkt, keine

leichtstünnige ober oberflächliche Behandlungsweise antrefen; wir bemerkten aber kaum Ginen Abschnitt, worin eine tiefere Ansicht bes Zusammenhanges ber außeren Begebenheiten mit dem inneren Leben durchblickte, wir sahen ein fast lächerliches Quellenstudium, und sogar eine Wenge von sehlerhaft und unrichtig angegebenen Thatssachen, welche von der Eilfertigkeit, womit das Buch geschrieben wurde, zeugen. Wahrlich, Hr. Menzel scheint keinen andern Beruf zur historischen Schriftstellerei zu besitzen, als den des Geldes, und eilt alsdann wohl so schnell wie möglich, sich eine lästige Arebeit vom Halse zu schaffen, und gibt durch sein Beisspiel, bei der in Stuttgart jezt in Bewegung gesezten historischen Büchersabrik der Firma Scheible, den Ton an.

Allerdings sind in Mengel's beutscher Seschichte einzelne Abschnitte, besonders die Zeiten der Reformation, von dem richtigen Gesichtspunkt ausgesaßt und beshandelt, andere dagegen, und selbst die neueste Zeit, deren gründliche Kenntniß man sogar von jedem Sesbildeten erwarten könnte, sind nicht allein mit Obersstächlichkeit, sondern sogar mit grober Unkenntniß der Thatsachen abgemacht. Betrachten wir zuerst die glorreiche Zeit des deutschen Reichs unter den Hohenstausen,

und ben Rampf bes Raifers mit ben lombarbifchen Stabten, wie beibe von Mengel bargeftellt merben.

Ber bie bamaligen Berhaltniffe Italiens nur einis germagen burchschaut, wird fehr leicht ben Sauptzwed und bie Beharrlichkeit ber Sobenftaufen, womit fie bie monarchische Gewalt in Stalien zu begrunden ftrebten, fich erklaren konnen. Allerdings war bies zugleich bie Behauptung ber Reichswurde bem Papfte gegenüber; ein anderer Bunft, bas bamalige Berhaltniß Staliens als Belbmacht, ift bem Berfaffer aber burchaus entgangen. Italien war im Mittelalter befanntlich ber Mittelpunkt bes europäisch sindischen Sandels. Bu Friedriche I. Beiten mar es ferner beinahe ber einzige Gis ber Inbuftrie in bem Grade, bag nur von bort aus alle Bes burfniffe bes Luxus und bes Lebens, bei beren Produttion Runstfertigfeit erforbert wirb, unter ben Bolfern germanischen Ursprunge verbreitet murben; manbernbe Lombarben maren über gang Europa gerftreut, um bie Beldgeschäfte ber Fürsten wie ber Privatleute gu betreiben, und trugen bann ihren Gewinn in ihre Seimat; burch die Berhältniffe ber Sierarchie strömten jahrlich ftets neue Schate aus Guropa in Stalien gufammen; turg, bies gand nahm ale Gelbmacht eine verhaltnißmaßig weit wichtigere Stellung ein, ale fpater Solland

und gegenwartig Großbrittanien. War Rorbitalien in ber Sand bes beutschen Raifers, fo ergab fich burch bie unerschöpfliche Gelbquelle ber lombarbifchen Stabte bie georb. nete Monarchie von felbst; ber unruhige und auf Grunds befit ftolge, aber gelbarme Reudaladel mare bort für immer an bas Intereffe ber bentichen Krone gefnupft gemes fen. Naturlich suchten bie lombarbischen Stadte fich bie Besteuerung bes Raisers eben so gut wie seine Beamten vom Salfe zu schaffen, batten babei aber ein gang anberes Intereffe, als bie romische Bierarchie, Die nur gu augenblidlichen Zweden fich mit ihnen gegen bie beutsche Rrone verbundete. Serr Wolfgang Mengel hat von biefen Berhaltniffen fo gut wie Richts geahnet. einseitig protestantischer Blid fieht nur ben Rampf mit bem Papste. Von ber Republik Mailand, bie boch nur ihr eigenes Intereffe verfocht, weiß er fast weiter Richts ju fagen, ale: fle mar papftlich gefinnt.

Wie wenig Menzel ben Zusammenhang ber Beges benheiten burchschaut, sieht man auch baraus, baß er bei bem Reichstage auf ben roncalischen Felbern ers wähnt, Friedrich I. habe dort römische Juristen zu Rathe gezogen, damit biese durch ihre gelehrte Rechtss Kenntniß allen Irrungen vorbeugten. Der Kaiser that dies bekanntlich ganz allein im Sinne der Monarchie, weil die römischen Juristen nach ben bespotischen Formen bes späteren römischen Rechts bei allen Streitfragen über Regalien u. s. w. zu Gunsten ber Krone entscheiben mußten.

Der Leichtsinn und bie wenige Umficht, womit biefer Abschnitt überhaupt behandelt ift, erhellt endlich aus ber Behauptung: Innoceng III. habe Friedrich II. bis gu feiner Abreise nach Deutschland absichtlich geschont, "um ihn als Gegenkaifer gelegentlich gebrauchen zu konnen." Innoceng wollte ja befanntlich vor Allem, bag ber junge ale Italiener erzogene Kriedrich ber beutschen Rrone entfage, mahrscheinlich weil er, wie fo viele eble und große Manner feiner bamals glangenben und genia-Ien, aber gerriffenen Ration, die 3bee ber Ginheit, aber auch ber Unabhangigfeit feines Baterlandes vor Augen hatte. Man wende bagegen nicht ein, bies seien rein moderne Ibeen. Das Leben ber neueren Beit mar bas male ichon in Stalien aufgegangen. Friedrich felbst war burch feine Erziehung ganglich gum Staliener geworben und gehörte sowohl megen höherer Beiftesbildung, als auch wegen feiner geordneten Staatsverwaltung in Reapel ichon ganglich ber neueren Zeit an. Spaghaft lautet es übrigens, wenn Dengel bas Wert biefes Raifers über die Bogel, welches fast allein mit Rudficht

auf das ritterliche Vergnügen der Falkenjagd geschrieben wurde, zu einer noch immer schäpenswerthen Ornithologie macht.

Dies mag genügen, um Menzel's allgemeine Auffassungsweise zu zeigen. Sein Buch könnte allerdings noch einiges Verdienst burch genaue Darstellung ber Thatsachen, burch fleißige Benützung ber Quellen und Berichtigung ber Einzelnheiten haben; wie es sich damit verhält, mag man aus folgenden Einzelnheiten sehen.

Wir bemerkten bei herrn Menzel ein ganz eigensthümliches Quellenstudium, und freuen und, eine der Quellen, woraus er seine Weisheit schöpfte, einst durch Zufall angetroffen zu haben. Als wir früher auf einer Reise Lübeck besuchten, trasen wir bei der Sanct Marienstirche auf einen alten Spießbürger der ehrwürdigen Stadt, welcher, wie wir nachher erfuhren, sich den Fremden gegen ein Trinkgeld anzubieten pflegte, um die Merkwürdigkeiten Lübecks ihnen zu erläutern. Er wurde um so interessanter, da er in seinen Erklärungen heren, Riesen und selbst den Teufel nicht vergaß. Unter Unseherm zeigte er mir in der Marienkirche ein Porträt im altdeutschen Trockenen Styl, und erläuterte in naivsplatts beutschem Dialekt: Dies sei das Contersei des geköpften

Bürgermeisters Wollenweber *), der Bornholm an eine dänische Königin vertanzte. Wir freuten uns nicht wenig bei Durchlesung von Menzel's deutscher Sesschichte, diesen alten Bekannten wieder anzutreffen, dessen Worte von Menzel natürlich in einen Styl zugeschnitten sind, mit dem sie in anständiger Gesellschaft erscheinen können. Es heißt: Wollenweber wurde hingerichtet, "weil er der schönen Königin von Dänemark die Insel Bornholm für einen Tanz hingab." — herr Wolfgang Menzel wird es uns gewiß nicht übel nehmen, wenn wir dem ehrlichen Lübecker Spießbürger hier zu den versbienten Ehren verhelfen.

Auch eine andere Stelle wird man gewiß mit Versgnügen lesen. Wenzel erzählt vom Grafen Schafsgotsch, ber als Mitschuldiger Wallenstein's hingerichtet wurde: "Auf seinem Schlosse Kynast im Riesengebirge kam einst ein Wahrsager zu ihm, ber ihm ben

^{*)} Diefer Bollenweber murbe wegen hochverratherischer Intriguen gegen die Freiheit der Reichsstadt hingerichtet. Die Sache ist genug bekannt, und wenn herr Wenzel einen der lezteren Bande von Raumer's historischem Taschenbuch gelegentlich recensiren sollte, kann er dort die historische Graftlung genau und weitläufig vorfinden.

Tod durch hentershand verkündete, so gewiß als das Camm, das vor ihm weidete, vom Wolfe würde gefressen werden. Der Graf lachte und ließ das Camm sogleich schlachten; aber ein zahmer Wolf im Schlosse, der sonst nie Etwas zu rauben pflegte, stahl den Braten und verzehrte ihn." — Wir hören, herr Menzel ist von Gesburt ein Schlosser; vielleicht hat er aus Pietät gegen seine Säugamme durch Verewigung eines von ihr erzählsten Märchens ihrem Andenken einen frommen Tribut zollen wollen.

Reben alten Spiesbürgern und alten Weibern sind unfrem Seschichtschreiber *ccc' esoxi'v (so mochten wir ihn gern nennen) eine dritte Hauptquelle die alten Chrosniken, deren Verdienst er durch die getreuesten Berichte ihrer Angaben zu würdigen weiß. Z. B. S. 242 kann man lesen, wie die Semalin des Stammvaters der Welssen, auf den Wunsch eines alten Weibes, mit zwölf Söhnen auf einmal niederkam. Dann später, wo von einem Schlachtselde der Hussiteh blüht, aber keine Früchte trägt." Beide Angaben sind gewiß als Stoff zu naturwissenschaftlichen Abhandlungen zu empschlen. Auch strebt Herr Menzel sich den Geist jener frommen Shroniken so viel als möglich zu eigen zu machen. Man

hore! "Gin ungeheurer Komet," fagt Mengel, "ber 1811 ben ganzen heißen Sommer hindurch brobend am himmel stand, fundete den erschrockenen Bolfern einen großen Wechsel der Dinge an." Wer erkennt hier nicht ein gläubig einfältiglich Gemuth von altem Schlage?

Gewiß wird ber Lefer zur angenehmen Unterhaltung auch einige Beispiele von Mengel's Genauigfeit in eingelnen Ungaben mit Bergnugen boren. Ueber Die Beschichte ber frangofischen Revolution und ber barauf folgenden Greigniffe muffen fich ihm besonders tief verborgene Quellen erschloffen haben, benn wir wußten fonst nicht, woher einige Behauptungen follten entnommen fein. 3. B. Dumourieg, von bem Mengel fonft Richts gu fagen weiß, als daß er ihn einen charafterlosen jatobis nischen Intriganten nennt, habe ben Rudzug ber Breufen burch Unterhandlungen bewirft, und fich bei Reerwinden absichtlich (!!) schlagen laffen; Napoleon habe in Negopten (vielleicht gar vor ber Schlacht unter ben Pyramiden) in Werther's Leiden gelefen, und Rerbinand VII. vor bem Guet-apens von Bayonne gegen feinen Bater aufgehegt. Bir munbern und in ber That, daß dort nicht auch steht: Der Aufruhr von Aranjuez murbe von frangofischen Polizeitommiffaren ans gestiftet. Auch gabe ber berühmte Monseigneur le Marquis

de Buonaparte ber Restauration eine schone Parallele gu bem charafterlofen jatobinifchen Intriganten Dumourieg. Mit bem Stoff geht Berr Mengel bisweilen auf fehr revolutionare Beife um. Go berichtet er 2. B.: Bonaparte habe in bem Frieden von Campo-Formio bie Auswechslung ber Tochter Eudwigs XVI. gegen Lafavette gur Bebingung gemacht. Wahrscheinlich hat herr Wolfgang Mengel zu große Gile gehabt; hatte es ihm feine Zeit erlaubt, irgend ein Geschichtswerk über bie frangofische Revolution, etwa ben Thiers, nachzuschlagen, fo murbe er bemerkt haben, bag bie Tochter Ludwige XVI. bald nach bem 9. Thermidor gegen bie von Dumourieg ben Deftreichern ausgelieferten Conventeglieder und ben Sohn bes Postmeisters von Barennes, ber früher bie Berhaftung bes Ronigs bewirkt hatte, ausgewechselt murbe. - Auf ahnliche Weise macht Mengel ben Marschall Ren gum Glfaffer, worüber ihn fast jedes Rind eines Befferen hatte belehren fonnen.

Nimmt man Ruchscht auf biese Behandlung bes Stoffes, so wird man gewiß die vielen Schniger verzeisten, die Herr Wolfgang Menzel in der früheren fremden Geschichte begeht; kennt er weder die neueste noch die deutsche, so ist es zu entschuldigen, wenn ihm die des Austandes burchaus fremd ist. Beim spanischen

Erbfolgefriege meint er g. B. " bie Ration habe mit volltommener Apathie bem Rampfe ber Pratenbenten jugeschaut," ba boch Philipp V. nach bem Unglud ber französischen Waffen seine Krone gang allein ben helbenmuthigen Unstrengungen ber Castilianer, und ihrem alten, plots lich wieder auflodernden Saffe gegen Deftreich verdankte, während die Aragonesen und Catalanen mit ber gewöhn= lichen spanischen Sartnactigfeit Die Sache bes oftreichis schen Ronigs auf Tob und leben verfochten, fogar als bas Saus Sabsburg die Krone von Spanien und Indien schon langst aufgegeben hatte. Die Geschichte Spaniens, fo wie ben Charafter ber Nation Scheint Mengel überhaupt nur vom Sorenfagen ju tennen. Er fpricht g. B. von Autos da fe, benen Philipp II. mit feinem Sofe beigewohnt habe, und wo mehr als 1000 Reger verbrannt worden maren. Jene find von Elorente, in feinem befannten Werte über bie Inquisition, weitläufig beschrieben, und murben besonders in Sevilla gehalten, wo mit bem Sandel auch protestantische Regerei eingefcmuggelt marb. Collte Mengel bas genug befannte Buch nachschlagen, so murbe er bemerten, daß er unges fahr eine Rull zu viel fezte. Huch wunderten wir une, Die Worte: "spanische Gtifette und Kriecherei" an einem andern Orte mit einander verbunden gu finden. Wer ben

Charafter der spanischen Nation auch nur oberflächlich kennt, weiß gewiß, daß jene förmliche Etikette, die von oben nach unten und umgekehrt sich durch alle Stände hindurchzieht, durchaus nicht das Ergebniß der Ariecherei ist. Es ist doch gewiß kein sclavischer Sinn, wenn der Bettler, wüthend, seinen Anspruch auf Höflichkeit mit dem cuchillo dem Fremden darthun will, welcher aus Unkenntniß der Landessitte ihm ein Almosen mit groben, verächtlichen Worten abgeschlagen hat, oder wenn die hijosdalgo, welche kein Bedenken trugen, dem Könige knieend den Becher zu reichen, Philipp III. so gut wie ersticken ließen, als einst der Kamin rauchte, weil Zeder von ihnen es unter seiner Würde hielt, das Feuer anzusschützen, während Derjenige, welchem dies Geschäft oblag, gerade nicht bei der Hand war.

Gin andermal nennt Menzel, wo er von den Morbern Wallensteins spricht, Buttler einen Schotten
und Lesley und Gordon Irlander; dies ist zwar nur
eine Nebensache, beweis't aber eine wirklich erstaunens,
werthe Unkenntniß der Geschichte des Auslandes. Herr
Menzel braucht irgend ein Geschichtswerk über Schottland nur aufzuschlagen, die Namen der berühmten schot,
tischen Geschlechter Lesley und Gordon kann er fast
auf jeder Seite finden. Wie wurde man von einem

Siftorifer urtheilen, ber eine Person mit dem Namen Turenne oder Cannes für Belgier, und Andere mit dem Namen Mendoga oder Bega für Italiener hielte?

Dies genuge. Bielleicht wird Mengel's, allerbings bis jezt bestehender, Ginflug ber Rufunft bereinst ein Rathfel werben. Denn wie fann ein Mann von folcher Oberflächlichkeit und Ignorang überhaupt gute Rritifen schreiben, sobalb ber Stoff fich nur ein wenig über bie gewöhnliche Mahrung ber Lefebibliotheten erhebt? Sin und wieder finden fich zwar im Literaturblatte Dengel's gute Recensionen; ba wir aber in größeren Berfen, worauf ber Schriftsteller in ber Regel großere Gorgfalt ju verwenden pflegt, eine fo erstaunenswerthe Oberflache lichkeit vorfanden, konnen wir und jenen Umftand nicht anbere erflaren, ale bag berr Mengel, mahrent er bie Schriftstellerei als Geschäft betreibt, sich einen spiritus familiaris gur Geite halt, ber im Relbe ber hiftorifchen Wiffenschaften beffer beschlagen ift, ale er felbit *). Die wir ichon fagten, feinen Ginfluß verbankt er hauptfachlich nur bem Umftanbe, bag er ein Literaturblatt gum vielgelesenen Morgenblatt redigirt, und baburch fich bem

^{*)} Wie mir boren, ift dies S. Debold.

Publikum gewissermaßen aufdrängt; alsdann auch seiner Grobheit, womit die Masse gern sympathistrt. Bon lezterer fanden wir noch kurzlich ein ausgezeichnetes Beispiel, so daß wir nicht unterlassen können, es im Vorbeigehen zu erwähnen, ob es gleich nur in unserem Zwecke lag, die beispiellose Oberstächlichkeit eines deutschen Schriftstellers auf wissenschaftlichem Wege zu zeigen. Wir meinen eine Kritit des Romans Wally von Karl Gustow.

Wir bedauerten eine folche Serabwürdigung ber Kritit zu sehen. Das Sanze ist nämlich fast weiter Nichts, als ein Angriff auf den persönlichen Charakter des Schriftstellers, wie er dem Ernste der Kritik durchaus nicht geziemt; ferner bemerkt man dort mit Schimpswörtern untermischte Klagen, daß herr Guttow, welcher früher am Literaturblatt jenes Büchersabrikanten arbeitete, es für gut befunden hat, sich von herrn Menzel zurückzuziehen (wofür wir herrn Guttow unsern Clückwunsch bringen möchten), also zwei Dinge, die dem Publikum gleichgültig sein mussen, und endlich eine durchaus falsch ausgefaßte Tendenz bieses Romans.

Als wir nach Durchlefung von Menzel's Kritif jenen Roman in die Sand nahmen, vermutheten wir, bas Buch fei schlüpfrig und in frivolem Geiste ber Zeit

Bubmig's XV. geschrieben (Mengel mirft es in bie Rategorie von Boltaire's Werfen); wir fanden und aber getäuscht. Der Roman fprach in religiofer Sinficht gang allein jene rationalistische Tendeng hinsichtlich bes Christenthums aus, bie ja befanntlich fcon langft in ber Wiffenschaft besteht, und wovon Mengel nur hatte fagen fonnen, wenn er einen einigermaßen haltbaren Ginmurf machen wollte, fie eigne fich zwar fur bie wiffenschaftliche Untersuchung, aber nicht für einen Roman, ber ein Mittel fei, fie unter bie Maffe zu bringen. Bom schlüpfrigen Bige Boltaire's ober ben finnlich aufreigenden Ergah. lungen Grebillon's und Louvet's*) fanben wir feine Miso auch hier bemerkt man wieder die grobe Unmiffenheit Mengel's; bevor er folche Urtheile aus. fprache, follte er einen Blid auf ben Canbibe merfen, und er murbe bie ungeheure Rluft zwischen beiben Tenbengen bemerken, die eben fo weit von einander divergiren, wie die frivole Zeit vor ber frangofischen Revolution, von bem ernften Ginne ber unferen. Heberhaupt verbient jener Roman burchaus nicht ben Vorwurf ber Unsittlichkeit.

^{*)} Wir meinen Louvet de Coutray, des Verfasser des berüchtigten Romans Faublas, der auch sonft als Conventsglied und Girondist bekannt ift.

Der weibliche Charafter, ben ber Berfaffer hinftellt und fich entwickeln lagt, ift mahr, und unferer Beit burchaus angemeffen; er zeigt namlich jene Ralte bes Bemuthes, bie aus ben egoistischen Bestrebungen und Berhalts niffen ber Gesellschaft, besonders in weiteren Rreisen, als gang naturlich hervorgeht, und ben Jeber, wer Scharf. blid befigt, oft genug beobachten tann. Diefem Charafter wird burch absichtlich geweckte ober zufällig auffeimenbe Religionszweifel ber einzige Saltpunkt eines folchen Gemuthes benommen, und ba bei bem falten Egoismus und ben abgeschliffenen Formen ber Gefellschaft Demjenigen, ber ganglich barin befangen ift, fich feine andere geistige Stute bietet, fo ift Bergweiflung und Untergang eine fonfequente Durchführung bes Charafters. Bon bem Stands puntte aus, glauben wir, muß jener Roman aufgefaßt werben; mer aber wird bie Moral einer Kinderfabel am Schluffe erwarten, ober welcher Schriftsteller von Werth eine flache, moralische Tenbeng à la Richardson, bie Beber mit Sanben greifen tann, in feiner Darftellung jur Schau tragen? Befchrei pflegen übrigens bergleichen rein objettiv ju betrachtenbe Romane immer zu erregen. Der Werther, Die Julie, ber Tom Jones verfehlten nie bei ihrem Gricheinen bas Geschrei ber Reloten gu erweden, und zwar um fo mehr, je größere Rreise sich burch

bie bort geschilderten Diffverhaltniffe ober Verstimmungen der Gefellschaft berührt fühlten. In Franfreich, von mo befanntlich feit Eudwig XIV. jegliche Aufregung auszugehen pflegt, mar biefe Tenbeng ichon lange ausgesprochen; wir brauchen nur bie Ramen Sand und Balgac zu nennen, ohne bie auch nicht fehlenben literarischen Diffgeburten ju ermahnen, welche man in ber Regel hervorhebt, wenn man bie jetige Richtung ber frangofifchen Literatur verbachtigen will. Der Ernft ber Reit bringt es mit fich, bag die Anforderungen, welche an bie Poeffe gemacht werben, nicht mehr allein in Unterhaltung mußiger Stunden bestehen; man verlangt, baß politische ober sociale Ibeen und Buftanbe ber Schopfung bes Schriftstellers jum Grunde liegen. Much in England entfernt fich ber Geschmad immer mehr vom rein historischen Roman, und von ber allein abenteuerlichen ober tomischen Ergahlung, wie wir bies in einigen Romanen Bulmere ju bemerten glaubten; bei Laby Morgan liegt es außerdem gang auf ber Sand. Warum foll bies nicht auch in Deutschland ber Rall fein? Jener egoistische Buftand ber Gefellschaft ift ja nicht allein auf Frankreich beschränkt, ob er fich gleich bort am schroffften ausspricht, man tann ihn überall antreffen. Wir hoffen auch, Berr Guttow werbe fich burch bergleichen Angriffe nicht

abschrecken laffen, befondere burch folche, die von einem literarischen Avanturier, wie Mengel, herrühren.

Schlieflich mochten wir herrn Bolfgang Mens gel eine fürglich erschienene Schrift von Rarl Bustow gur Rachahmung empfehlen, wenn er fich wieder in hiftos rifder Darftellung verfuchen follte. Bir meinen bie offents lichen Charaftere, Samburg bei Soffmann u. Campe, von benen und einige Auffate ichon in ber Allgemeinen Beitung aufgefallen maren. Berr R. Guttow beweif't bort in bem Artifel Martinez be la Rofa eine fonft eben nicht häufige Renntniß bes neuern Spaniens und felbst ber fonft nicht werthvollen Literatur; bie Artitel Bellington und D'Connel zeugen von einer beutlis den Auschauung englischer Verhaltniffe (fo wie auch einige Artifel über England, Die fürglich in ber Allgemeinen Beitung abgebruckt und mit R. G. unterzeichnet maren). Besonders empfehlenswerth ift aber ber Artifel Ancillon fowohl wegen bes bescheibenen und zugleich murbevollen Dones, als auch besonders burch bie Anschauung ber inneren Berhaltniffe Preugens, und ber baraus hervorgebenben Politif biefes Staates, mahrend ber Berfaffer ber beutschen Geschichte mit bem innern Leben ber preuf. Afchen Monarchie fo gut wie unbekannt gu fein scheint. Rurg, bringen wir Mengel mit Suttow fo wie mit

anderen jüngeren Schriftstellern, welche seit einigen Jahren auftreten, in Vergleich, so sinden wir bei Menzel einen so geringen Fond an Kenntnissen, ein so seichtes Urtheil und eine so oberstächliche Vildung, daß wir überzeugt sind, sein Einstuß werde auf frischere und gediegenere Kräfte übergehen. Wir meinen hier, neben Herrn Gutzstow, Herrn Wienbarg, bekannt durch seine ästhetischen Feldzüge, und Theodor Wundt in Verlin, und ob wir gleich jeder Parteisache fremd sind, hoffen wir, gegenwärtige Schrift werde Siniges dazu beitragen, dem Publikum zu zeigen, auf welcher Seite sich Windbeutelei und Unverschämtheit besindet. Sollte uns dies auch nur bei Einigen gelingen, so ist unser Zwed vollkommen erreicht.



